

16.X.12

**THE SHRINE
CHURCH OF
SAINT STANISLAUS
BISHOP & MARTYR**

Sanktuarium

św. Stanisława,

Biskupa i Męczennika

3649 EAST 65TH STREET
CLEVELAND, OHIO 44105

The historic church in the heart of Slavic Village
founded in 1873

Rectory and Parish Office 216-341-9091
Parish Fax 341-2688
Saint Stanislaus Elementary School 883-3307
Central Catholic High School 441-4700
Parish Website www.ststanislaus.org
E-Mail ststans@ameritech.net

"LIKE" us on Facebook Group—



Shrine Church of Saint Stanislaus
Photo Album

SHRINE SCHEDULE OF SERVICES

Weekend Masses

Saturday Vigil 5:00 PM

Sunday English Masses 8:30am, 11:30am

Niedziela po polsku 10:00am

Daily Masses

7:00am (except Saturday) and 8:30am

National Holidays 9:00am



Autumn crocus in bloom in the rectory garden...Can the festival be getting close???



Icon of Saint Stanislaus and Blessed John Paul II

CATHOLIC DIOCESE OF CLEVELAND OHIO

Most. Rev. Richard G. Lennon, Bishop

Rev. Eric Orzech, Pastor

Mr. Dan Kane, Jr., Parish Business Manager

Mr. David Krakowski, Director of Liturgy and Music

Mr. Fred Mendat, Maintenance and Social Center Manager

Ms. Patricia Murray & Ms. Patricia Otloski, Mrs. Jane Bielawski,
Parish Receptionists

Mrs. Deborah Martin, Elementary School Principal

Mrs. Denise O'Reilly, Elementary School Secretary

Mrs. Aries Jones-Irizarry, Elementary School Receptionist

Mr. Ron Zeszut, Pastoral Council Chairperson
 Ms. Celeste Suchocki, Finance Council Chairperson
 Mrs. Dorota Tomaszewska, *Katechizacja po polsku*
 Mrs. Sophie Wasielewski, Golden Agers President
 Mr. Matt Zielenski, St. Vincent DePaul Society
 Ms. Jane Bobula, Good Shepherd Catechesis
 Mr. Rob Jagelewski, Parish History
 Mr. Frank Greczanik, Gift Card Coordinator
 Mrs. Sharon Kozak, Alumni and Development
 Mrs. Denise Siemborski, Fr. William Scholarship
 Parish Office et alia, Polish Festival
 Mrs. Sharon Kozak, Four Eagle Award
 Mr. Frank Scalish, Building and Grounds
 Sister Mary Alice Jarosz, SSJ-TOSF, Stewardship
 Mrs. Alice Klafczyński, Hospitality
 Mr. Ralph Trepal, Evangelization
 Ms. Lois Sumegi, Garden Club
 T.J. Dillon, Lil Bros President
 Mrs. Debbie Grale, Ms. Betty Dąbrowski,
 & Mrs. Viviane Buchanan, Web Site Editors

To contact Organizations: Send an e-mail to the parish, with the person you wish to contact named in the subject line.

REGULAR SCHEDULE

DEVOTIONS

Daily Morning Prayer 8:00 AM (exc. Sunday)
Saint Anthony Novena Tuesdays after Mass

OFFICE HOURS

The parish office is open from Monday through Friday, 9:00 AM to 3:00 PM.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturday 4:00 to 4:45 PM or by appointment.

SACRAMENT OF BAPTISM

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Alternate times must be arranged with a parish priest. Pre-Baptism instructions are necessary in advance.

SACRAMENT OF MARRIAGE

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

CHURCH HOURS

Church is open daily 30 minutes before and after all Masses. For tours or private prayer call the rectory.

TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

SEPTEMBER 23 WRZEŚNIA 2012

SAT 5:00 PM Lector— Karen Neuman
 Euch. Min— Len Matlock & Stan Witczak
 Andy & Marge Flock
Sun 8:30 AM Lector— Sue Halamek
 Euch. Min. — A. Klafczyńska & Chris Luboski
 Ron Grams & Sharon Kozak
10:00 AM Lector — Beata Cyranek
 Euch. Min. — A. Jankowska & M. Sladewska
 J. Jamiot & W. Sztalkoper
11:30 AM Lector—Mike Leahy
 Euch. Min. —Frank Greczanik & N. Sontowski
 Lars Wilks & Di Bulanda

Collection Team: Hugh, Stan, MaryAnn, Veronica, Bob

TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

September 16 września 2012

Sat	5:00 PM	Sp. Int. Parishioners
Sun	8:30 AM	+ Melvin Schultz
	10:00 AM	+ Maria Mlynaric
	11:30 AM	+ Violet Karwoski
Mon	Sept 17	Weekday
	7:00 AM	+ Anthony Leciejewski
	8:30 AM	+ Rose Olejarczyk
Tue	Sept 18	Weekday
	7:00 AM	+ Michael Brenkus
	8:30 AM	+ Dec. Members of the Jarmuziewicz Family
Wed	Sept 19	Weekday
	7:00 AM	+ Cecelia Tegowski
	8:30 AM	+ Mary Pechastko
Thu	Sept 20	St. Andrew Kim & Companions
	7:00 AM	+ Stanley Bernas
	8:30 AM	+ Leona Dropik & Joanne Sadowski
	7:00 PM	For the Canonization of Bl. John Paul II
Fri	Sept 21	St. Matthew
	7:00 AM	+ Stanley Kolakowski
	8:30 AM	+ Michael Skryp
Sat	Sept 22	Weekday
	8:30 AM	+ Jean Zackowski

TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Sept. 23 września 2012

Sat	5:00 PM	+ Kenneth Sprungle
Sun	8:30 AM	Sp. Int. Parishioners
	10:00 AM	+ Antoni Malysa
	11:30 AM	Sp. Int. Gazda Family

2:00 PM Baptism of Parker Thomas Skirkanic



SCHEDULE FOR THE WEEK

SUN	GOOD SHEPHERD @ 11 AM IN SC
WED	AA MEETING @ 8PM IN SC
THU	BL. JOHN PAUL II MASS @ 7PM



We pray for the soul of
Fr. Richard Kielbasa;
May eternal light shine upon him.



Bread and Wine Offering for September:
"In loving memory of James Horvath"

PARISH SUPPORT LAST WEEKEND

5:00 PM (67).....	\$ 1,079.00
8:30 AM (75)	1,804.00
10:00 AM (57).....	1,080.00
11:30 AM (67).....	1,183.13
Mailed in (24).....	1,318.00
Total	\$ 6,464.13

*
* **Live simply....** *
* **so that others** *
* **might simply live.** *
* *Bl. Teresa of Calcutta* *



Detail from the window - St. Stanislaus, Church of the Holy Spirit, Krakow, Poland. ©2000 by the artist.

THE CANONIZATION OF ST. STANISLAUS (Part III)

(The following work appeared in a Polish periodical in 2003 during the celebration of the 750th anniversary of the canonization of St. Stanislaus. The English translation is attributed to the illustrious translator and friar, Placyd Kon OFM)

PART III The Chapel of St. Stanislaus

The chapel of Poland's patron was made after his canonization. In reality, it is a niche hewed in the wall above the pulpit in the main nave of the lower basilica on the left side close to the altar. It is interesting that the niche was laced so high! It should be noted that it originally started at floor level but subsequently the lower space was filled with bricks while part of the iconostas were displaced in the fourteenth century. The change is evident by the line of gothic arch shaping the chapel which slopes downward ending at a certain height. It is visible from the left side where a characteristic frame forms a casing around the arch and ends on the original wall. Certainly, from the beginning, the name of the chapel of St. Stanislaus referred to that niche in the upper part. It is probably the oldest chapel in the basilica of Assisi, though documents from that time tell only of the altar. In the lower part there was originally another deeper reaching niche of which fragments of the Romanesque arch can be seen above the pulpit. It was used for liturgical functions and as a space where documents were notarized. Beneath, on the left side of the pulpit, there are two parallel channels hewn in the wall; these are remnants of the old columns of the altar.

In a document dated January 26, 1256, Pope Alexander IV mentions the altar in honor of St. Stanislaus ordered by Bishop Prandota and the Krakow Cathedral Chapter: " *Venerabilis frater noster (prandota) episcoporum et dilectii filii Capitulum Craoviensis...altare construe fecerint (Bullarum franciscanum, volume I, p. 111, number 155)*. Where was this altar built?? As mentioned previously, before the 15th or 16th centuries, the main nave of the lower basilica had been closed with the iconostas. How it appeared can be learned from Giotto's fresco in the upper basilica depicting a Christmas scene: the balustrade being more than 3 meters high with an ambo. In the central part there was a passageway for the clergy; and, on both sides of the wall, for the faithful. Blessed Angela of Foligno gives more details about it describing an occurrence from her own life that happened in the basilica a few years before her death in 1309. She states: "Having desired to receive Holy Communion during the holy Mass on the feast of St. Peter in Chains....that was celebrated on the altar that was on the pulpit at the right side. " It follows from this description that there existed a kind of casing or structure called a 'pulpit' by Blessed Angela that was something more than the usual pulpit because the laity were permitted to enter there and participate in Mass. She speaks of the elevation existing in that time across the breadth of the basilica, spacious enough, since on either side there were altars. The iconostas had its beginning in the middle of the first bay and ended up on the pillars at the end of the nave. Existing until today, the niches on both sides of are certainly the traces of old tabernacles built above the aforementioned altars. Therefore, we can assume that the altar existing then in the iconostas on the left side was dedicated to St. Stanislaus. After the iconostas had been taken apart the altar was brought down; and at the present time it is inside the ambo beneath the chapel of Poland's patron. The pulpit was built using elements of the former iconostas.

To be continued.....

Kanonizacja św. Stanisława, 8 września 1253

Część III: Kaplica s. Stanisława

Kaplica Patrona Polski powstała po jego kanonizacji. Jest to właściwie wnęka wykuta w ścianie nad amboną, znajdująca się w nawie głównej bazyliki dolnej, po lewej stronie w pobliżu ołtarza. Zastanawiające jest to, że została usytuowana dość wysoko. Należy jednak wykluczyć, że pierwotnie wnęka rozpoczynała się od posadzki, a następnie została zabudowana, gdy w XV wieku przeniesiono fragment ikonostasu, który przez stulecia oddzielał ołtarz od nawy głównej.

Świadczy o tym linia gotyckiego łuku wyznaczającego kaplicę, która schodząc w dół, zatrzymuje się na pewnej wysokości. Widoczne jest tu po lewej stronie, gdzie charakterystyczna ramka, tworząca obudowę łuku, kończy się na pierwotnym murze. Z całą pewnością nazwa kaplicy św. Stanisława od samego początku odnosiła się do wnęki w górnej części. Prawdopodobnie jest to najstarsza kaplica w bazylice asyjskiej, nawet jeśli dokumenty z tego okresu mówią tylko o ołtarzu. W dolnej części pierwotnie znajdowała się inna, głębiej sięgająca wnęka, który



fragment romańskiego łuku można dostrzec nad amboną. Była wykorzystywana przy funkcjach liturgicznych, a także jako miejsce, gdzie spisywano akta notarialne. Na dole po lewej stronie ambony widoczne są dwa równoległe, pionowe kanały wykute w ścianie. Są to ślady po dawnych kolumnach ołtarza.

W dokumencie z 26 stycznia 1256 r. papież Aleksander IV wspomina o ołtarzu ku czci św. Stanisława, wykonanym na polecenie bp. Prandota i krakowskiej kapituły katedralnej: *Venerabilis frater noster (Prandota) episcoporum et dilecti filii Capitulum Cracovien...altare construe fecerint (Bullarium franciscanum, t. II, 111, nr. 155)*. Gdzie był budowany ten ołtarz? Jak zaznaczyłem, do XV-XVI wieku nawę główną bazyliki dolnej zamykał ikonostas. Jak on wyglądał, może my dowiedzieć się na podstawie fresku Giotto w bazylice górnej, przedstawiającym scenę Bożego Narodzenia: wysoka, ponad 3 metrowa balustrada z pulpitem. W centralnej części było przejście dla duchownych, a po bokach przy ścianie dla wiernych. Bliższe informacje podaje bł. Aniela z Foligno, która opisując własne przeżycie, jakie raz przydarzyło się jej w bazylice na kilka lat przed śmiercią (+1309), stwierdza: "Pragnąc przystąpić do Komunii św. na Mszy w święto św. Piotra w Okowach...odprawianej na ołtarzu, który był na kazalnicy po prawej stronie..." Z tego opisu wynika, że istniała jakaś obudowa, nazywana przez nią kazalnica, która stanowiła coś więcej niż zwykłą ambonę, ponieważ mogli tam wejść ludzie, by uczestniczyć we Mszy. Tak nazywa ona podwyższenie istniejące wówczas na całej szerokości bazyliki, w miarę przestronne, skoro po obu stronach znajdowały się ołtarze. Przy ścianie po obu stronach były schody, które prowadziły do ołtarzy. Ikonostas brał początek w połowie ostatniego przęsła i kończył się na filarach zamykających nawę główną. Istniejące do dziś wnęki po obu stronach ścian nawy głównej to z pewnością ślady po dawnych tabernakulach wmurowanych nad wspomnianymi ołtarzami. Można zatem przyjąć, że ołtarz znajdujący się wówczas w ikonostasie po lewej stronie dedykowany był św. Stanisławowi. Po zdemontowaniu ikonostasu ołtarz przeniesiono na dół, a obecnie znajduje się wewnątrz ambony pod kaplicą Patrona Polski. Ambona została zbudowana z elementów byłego ikonostasu.

Kwiaty

Kwiat, które można zobaczyć na okładce obecnego wydanie biuletynu, kwitnie przed plebanią. Ale potrzebujemy kwiatów w środku naszego domu Bożego! Czy nie zechcielibyście ofiarować chryzantemę/y, aby udekorować Jego dom? Jeśli jesteście zainteresowani, prosimy o kontakt z biurem parafialnym. Pragniemy, aby kościół wyglądał wspaniale na czas FESTIWALU i przez cały miesiąc październik. Podziękowanie będzie zamieszczone w biuletynie, jeśli będzie to odpowiadać pragnieniu ofiarodawcy. Dziękujemy



Drodzy Parafianie,

Dziękujemy Wam za wsparcie w ostatnim czasie – w odpowiedzi na list wysłany do wszystkich parafian kilka tygodni temu zawierający informacje o potrzebie pomocy finansowej. Zwiększona ofiarność ze strony wielu z Was pomogła nam przejść przez pierwszą ‘przeszkodę’. W najbliższym tygodniu czeka nas kolejna przeszkoda; spodziewamy się pokonać ją przez operację księgową, a dokładnie mówiąc: przez zaciągnięcie pożyczki z innego konta parafii.

Jednakże przy końcu miesiąca czeka nas kolejna przeszkoda, ostatnia przed FESTIWALEM. Jest to poważny wydatek i na dzień dzisiejszy nie mamy środków, aby temu sprostać. Bardzo pilnie, wręcz rozpaczliwie potrzebujemy Waszej pomocy, aby zapłacić rachunki i zobowiązania.

Tak jak w przypadku samego FESTIWALU, musimy najpierw wydawać pieniądze, aby móc otrzymać je z powrotem z zyskiem. To jest nasz problem i prosimy wszystkich tych, którym los parafii nie jest obojętny, i którzy mogą to uczynić, aby pomogli parafii według swych możliwości. Zdajemy sobie sprawę, że czasy są trudne dla każdego, ale jeśli wszyscy pomogą trochę, obciążenie dla wszystkich będzie mniejsze.

Prosimy Was o modlitwę za parafię. Ze swej strony zapewniamy o codziennej modlitwie za każdego z Was.

FLOWERS

The flower pictured on the cover of today’s bulletin is blooming in front of the rectory! (It is commonly referred to as an Autumn Crocus). BUT we need some flowers to decorate the inside of God’s house for the upcoming month of October! Would you like to be the one, or the one of many who will donate toward the mums throughout His temple? If interested, please contact the rectory or simply drop in a plain envelope and mark ‘OCTOBER FLOWER DONATION’ on its face. If you wish to be recognized in the bulletin for this donation, just indicate that on the envelope. THANK YOU!

INFANTS AND TODDLERS OF SLAVIC VILLAGE

Thanks for your generosity in helping to feed the hungry children of Slavic Village. Nancy Bieda opened her heart to these children and won herself a \$25 gift card! You too can help just by donating baby food items in the baskets located in the church vestibule. Donate and enter your name for the October 28th drawing for another \$25 gift card. It’s that simple!!

DON'T FORGET YOUR GIFT CARDS

Dear Parishioners,

At this time we must thank you for helping us after having received the letter last month detailing the need for your financial assistance. The response on the part of many of you helped us through the first of three hurdles.

Next week's second hurdle will be met, although through some creative accounting, i.e., borrowing from other parish accounts.

By the end of the month, however, we will approach the final hurdle prior to our festival. This final one is still very serious and, at this point, insurmountable. We desperately need your assistance to meet our bills and responsibilities. As in the case of the festival alone, we need to spend money to make money. This is our dilemma and we ask that those of you who care about the parish and are able to help us do just that.

We realize these are difficult times for everyone, but if everyone helps even a little, the burden for everyone will be lighter.

Please pray for our parish. All of you remain in our prayers daily.

AaBCcDEeFGHIJKLlMNńOóPRŚtUWXYZźż

An eight week intensive introduction Polish language course will be soon be offered at St. Casimir’s Social Hall every Monday and Wednesday from 7—9:30 PM. The course, taught by Kenneth Kaminski, will begin on September 24th and end on November 14, 2012. Cost for the course is \$150 which covers all handouts. Additional information is available in the church vestibule.

I. J. PADEREWSKI

POLISH LANGUAGE SCHOOL

For those interested in our local Polish Language course for children and adults registration and classes will begin here at St. Stanislaus School on Sept. 15th from 10 AM—1 PM, held each Saturday.

Classes for children cost \$250 for the first child (per year), \$200 for the second child and all others are free. For adults the cost is \$200 per semester.

The I.J. Paderewski Polish Language School has been teaching students since 2002. It is sponsored by the Polish Women’s Alliance and supported by the Polish Consulate in New York. There are four grades for children and two for adults accommodating students at different levels. Qualified Polish teachers set a high standard of education - reaching speaking, reading and writing. Textbooks are edited for teaching Polish language to foreigners.

For additional information please check out the website:

www.paderewskischool.org



Wiadomości 'piekarskie'

Stoisko z ciastami, w tym roku prowadzone przez **Judy Krajewski** (siostrę naszego Króla organów – no właśnie!) zgłosiło już zapotrzebowanie na możliwie największą ilość ciasta własnego wypieku. Uzasadnienie jest bardzo proste: oprócz tego, że smakuje lepiej niż w większości sklepów piekarskich, jest jeszcze jednak racja: takie domowe ciasto po prostu **SMAKUJE LEPIEJ!!!** Możecie przynieść wszystkie dzieła domowego wypieku do budynku Social Center we czwartek, jak też w każdy następny dzień Festiwalu. Więcej informacji można zasięgnąć dzwoniąc do Judy: 216-581-8642.

Bakery news

This year the bakery booth, coordinated by **Judy Krajewski** (one of BCPO's sisters), requests as much donated **HOMEMADE** bakery as possible. The reason is simple: Aside from tasting better than most store bought merchandise, it simply **TASTES BETTER! No właśnie!** (i.e., a no-brainer). You may bring your bakery creations to the social center as early as Thursday, and baked goods will be accepted each day of the festival as well. More details may be obtained by calling Judy directly at 216-581-8642. Cherry Pies? ? Banana Bread? Zucchini Bread? ? We love it all and, better yet, the guests deserve our best!

Mmmmmm....kremówki!!!! yum yum!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Gdyby każdy ofiarował koszyk...

bylibyśmy znacznie bliżej naszego celu w zakresie festiwalowego stoiska z koszykami (chodzi oczywiście o koszyk z jakimś prezentem lub prezentami w środku). Na dzień dzisiejszy mamy już 115 takich koszyków (Bóg zapłać ofiarodawcom!), ale potrzebujemy jeszcze **65!** Czy możesz przygotować koszyk z jakimś cennym przedmiotem/przedmiotami i ofiarować go jako jedną z nagród do wylosowania na wspomnianym stoisku? Stoisko z prezentami do wylosowania jest jednym z tych, które cieszą się największym powodzeniem. Proszę przynieść tak przygotowany koszyk w weekend lub zostawić go w biurze parafialnym w ciągu tygodnia w godz. od 9:00 rano do 3:00 popołudniu.

Wciąż jeszcze potrzebujemy kilka przedmiotów o większej wartości, jak I-pod, TV, bony wartościowe (gift certificates). Prosimy!!! Potrzebujemy Twojej pomocy!!!

If everybody donated a basket...

We would be much closer to our goal for the festival basket booth. To date we have 115 baskets but still need **65** more! Could you please prepare a wonderful gift basket and donate it to our festival? This is one of our most popular booths, but we need your contribution! Please bring your basket to church over the weekend or drop it or THEM off at the rectory during the week between 9 AM and 3 PM.

We are also still in need of a few big ticket items...an i-pod? TV? Gift Certificates? PLEASE!!! WE NEED YOUR HELP!!



Stand up and be counted . . . as a volunteer at this year's festival!

Please volunteer to work for a few hours at this year's Polish Festival being held on October 5, 6, 7, 2012. We can't run a festival without YOU! Contact Sharon Kozak at 330-467-8532 or sharonkozak@yahoo.com.

Name _____	Email: _____
Home phone _____	Cell phone: _____
Please circle the times that you wish to work.	
Friday, 10/5/12	Food Line 5-7 pm 7-9 pm
	Games 5-8 pm 8-11 pm
	Kitchen cleanup 4:30-7 pm 7-9:30 pm
Saturday, 10/6/12	Food Line 4-6:30 pm 6:30-9 pm
	Games 5-8 pm 8-11 pm
	Kitchen cleanup 4:30-7 pm 7-9:30 pm
Sunday, 10/7/12	Food Line 11-2:30 pm 2:30-6 pm
	Games 11-2:30 pm 2:30-6 pm
	Kitchen cleanup 10:30-2:30 pm 2:30-6:30 pm